

2011 年西南大学英语专业英美文学考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友乘着风的翅膀提供

一、选择（25 个） 25 分

关键词：

蝇王中人物:Ralph (拉尔夫) Jack Merridew (杰克) Piggy (猪崽子)

Harlam Renaissance

Toni Morrison

Beloved

The book follows the story of Sethe (pronounced "Seth-uh") and her daughter Denver

Jonathan Swift 讽刺文学大师

Seamus Heaney 北爱尔兰诗人

The Scarlet Letter "A" 的象征意义

Henry Fielding 第 3 人称叙述

Beowulf Old English Latin

George Bernard Shaw plays

二、名词解释（6 选 4） 20 分

1. Local colorism in American literature

2. Neoclassicism

3. Elizabethan poetry

4. Modernism

5. Free Verse

6. Gothic novel

三、改写 30 分

选自 Pope An Essay on Man (第 2 章节的)

Know, then, thyself, presume not God to scan;

The proper study of mankind is man.

Placed on this isthmus of a middle state,

A being darkly wise, and rudely great:

With too much knowledge for the sceptic side,

With too much weakness for the stoic's pride,

He hangs between; in doubt to act, or rest;

In doubt to deem himself a god, or beast;

In doubt his mind or body to prefer;

Born but to die, and reasoning but to err;

Alike in ignorance, his reason such,

Whether he thinks too little, or too much:

Chaos of thought and passion, all confused;

Still by himself abused, or disabused;
Created half to rise, and half to fall;
Great lord of all things, yet a prey to all;
Sole judge of truth, in endless error hurled:
The glory, jest, and riddle of the world!

附上网上找到的翻译:

先了解自己吧, 且莫狂妄地窥测上帝,
人的研究对象应该是人类自己。
他愚昧地聪明, 拙劣地伟大,
位于中间状态的狭窄地峡:
他要怀疑一切, 可是又知识过多,
他要坚毅奋发, 可是又意志薄弱;
他悬挂中间, 出处行藏, 犹豫不定,
犹豫不定, 是要灵魂, 还是要肉体,
生来要死, 依靠理性反而错误不已;
想的过多, 想的过少, 结果相同,
思想的道理都是同样的愚昧荒謬:
思想和情感, 一切都庞杂混乱,
他仍放纵滥用, 或先放纵而后收敛;
他生就的半要升天, 半要入地;
既是万物之主, 又受万物奴役;
他是真理的唯一裁判, 又不断错误迷离,
他是世上的荣耀、世上的笑柄、世上的谜。

<<嘉莉妹妹>>第一章第3段

When a girl leaves her home at eighteen, she does one of two things. Either she falls into saving hands and becomes better, or she rapidly assumes the cosmopolitan standard of virtue and becomes worse. Of an intermediate balance, under the circumstances, there is no possibility. The city has its cunning wiles, no less than the infinitely smaller and more human tempter. There are large forces which allure with all the soulfulness of expression possible in the most cultured human. The gleam of a thousand lights is often as effective as the persuasive light in a wooing and fascinating eye. Half the undoing of the unsophisticated and natural mind is accomplished by forces wholly superhuman. A blare of sound, a roar of life, a vast array of human hives, appeal to the astonished senses in equivocal terms. Without a counselor at hand to whisper cautious interpretations, what falsehoods may not these things breathe into the unguarded ear! Unrecognized for what they are, their beauty, like music, too often relaxes, then weakens, then perverts the simpler human perceptions.

附上网上找到的翻译:

一个十八岁的姑娘离家出门, 她的遭遇不外乎两种。不是碰到好人相助而好起来, 就是迅即接受花花世界的道德标准而堕落下去。在这样的环境里, 要保持中间状态是不可能的。大都市里到处是狡诈的骗局, 其程度并不差于比它小得多的装着人样的诱惑者。有的是巨大的力量, 会像修养到家的人那样用激情来骗人上当。万点灯火的闪耀和乞爱挑情的眼波, 就影响人的道德而言, 具有同样的魔力。天真未凿的心灵, 多半是由压根儿超出于人力之上的

力量所败坏的。喧嚣的市声、沸腾的生活、鳞次栉比的楼房，用暧昧的言词叩击着受惊的心弦。倘使没有个有阅历的人在旁边，给她低声指点迷津，真不知这一切会把多少谎言妄语灌入这不知警惕的人的耳里呢！由于不明这花花世界的真相，它的美景就像音乐一般，往往会使一些头脑简单的人的知觉放松，然后削弱，然后堕入歧途。

四、赏析 25分

诗歌 LIVING (忘记谁写的了,诗人都没听过更别说诗歌了)

最后一句是 It is a daybreak. 中后部分还有句诗为 it is dark below it is dark above.

小说 YOUNG GOODMAN BROWN 选段 问了主人公是谁,妻子为什么想让BROWN晚上就在家睡觉,以及小说的主题写作风格

五、论述 6选2 (只记得2个了) 50分

An Introduction to American Poets: Whitman, Dickinson, Ezra Pound, Robert Frost
The Old Man and the Sea and the Lost Generation

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆,仅供参考,纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。